

### GRAMMAR, VOCABULARY, AND NOTES OF THE WANGERRIBURRA TRIBE

### **ORTHOGRAPHY**

The System of Orthography used in recording the language is, with very slight modifications, that adopted by the Royal Geographical Society for use in connection with native names of places

The chief points in this system are :-

- (1) The actual sound of the word is taken as the basis for spelling.
- (2) For the few sounds not conveyable by this spelling, an approximation only is aimed at.
- (3) The vowels are pronounced as in Italian, the consonants mainly as in English.
- (4) Every letter is sounded.

Hereunder are the letters with the sounds for which they stand:-

	LETTERS	SOUNDS etc.
Vowels:-	a e i- o u-	as "a" in "father." as "e" in "fen." as "ee" in "beet." as "o" in "mote. as "oo" in "boot."
Short Vowels:		When the consonant following the vowel is doubled the vowel sound is shortened. Example:-"but" is sounded as the word "boot", "butt" as "butt."
Diphthongs:-	ai au ei	as "i" in "ice." as "ow" in "now." as "ey" in "they."
Consonants:-	b, d, f, j, k, l, m, n, p, r, t, v, w, y. q, s. c, h. g z ch ng	The same as in English consonant sounds. are not used. are not used as single letters. always hard, as in "gap." only used in one word, "giz-gizba"-to tickle. as "ch"in "chat." represents a difficult sound, a combination of the "ng" as in "sing," with a sort of guttural aspirate. is like the Spanish "n" in "canon. is a nasal guttural.

Accent:- Words of two syllables when ending in a vowel are accented on the first syllable; when ending in a consonant the two syllables are equally sounded.

Words of three syllables generally have the accent on the first syllable, with a secondary accent on the last syllable if the word ends in a consonant. In words with vowel endings the accent is often on the penultimate.

The acute accent is used to mark exceptions from these rules.

#### THE GRAMMAR AND VOCABULARY OF THE WANGERRIBURRAS

The grammar and vocabulary of he Wangerriburra tribe - commonly known as the Albert tribe - of Australian aboriginals, together with various particulars about them, have been compiled from information supplied by John Allen, whose aboriginal name is Bullumm.

Bullumm is a highly intelligent half-blood aboriginal, and is almost the last of a once numerous tribe. He is perhaps the best educated and most intelligent of his class in Australia. He speaks excellent English, reads fluently, writes well, and is conversant with all the common topics of the day. He is a thorough bushman and a pioneer of Western Queensland. As showing his reliability and capacity, it may be mentioned that he was at one time in receipt of 1,000 pounds a year for mail-carrying contracts with the Queensland Government. From boyhood he has been almost constantly in the service of the Collins family, and now lives at Mundoolun Station, in the midst of the country once hunted over by his ancestors.

The feat of memory which at the age of over 60 recalls the since unspoken language of boyhood is wonderful, and, so far as I know unprecedented. It has been hard and unaccustomed work for Bullumm, this searching into the recesses of the brain for the loved but long unused language. Personally, as compiler, I am absolutely sure of Bullum's thorough honesty in giving the information. Many a word has been puzzled over for weeks; others for months; some are still in the limbo of the elusive.

Bullumm left his tribe when about 12 years of age, hence it is not to be wondered at that the many inflections of verbs used by his then elders cannot now be all well remembered. A haziness surrounds the finer shades of meaning in this class of word. We were careful, however, to rigorously shut out all doubtful memories, and to give place to none but clearly remembered words. Therefore, it should be borne in mind that the Wangerriburra language as here given is not thoroughly complete either in grammar or vocabulary. It will be found, however, much fuller in both particulars than the great majority of similar records.

The Wangerriburra tribe occupied the country in the basin of the middle Albert River and the headwaters of the Coomera River. Their territory stretched from Cedar Creek on the north to the Macpherson Range on the south; and from the Birnam Range on the west to the Upper Coomera and Nerang watershed on the east. It contained the well-known Tamborine Mountain. Its greatest length from north to south was 33 miles, its greatest breadth, 15 miles. This small district was, however, one of the most favoured portions of Australia. The ever-running creeks and rivers, the mountain scrubs and forests, the river flats and rich plains were the haunts of abounding animal life, and account for the fact that the Wangerriburra people were amongst the best developed, both physically and mentally, of the Australian blacks.

The tribe had long out-grown cannibalism. They loathed the practice, and, in union with their immediate neighbours on east, west, and south, who also abstained from human flesh, they kept up a simmering warfare with the cannibalistic tribes of the Brisbane River and the country to the north thereof. The simmer at times became a boil-over, and Bullum has vivid recollections of graphic descriptions by the tribal storytellers to the assembled tribes, of the great battle at Yerongpilly, where the allied forces of the "Progressive" tribes from the Tweed to the Logan routed with great slaughter the Brisbane River blacks.

Bullum has read carefully and with great interest the writings of the late Mr. Tom Petrie on the customs and habits of the blacks, and considers the descriptions true and realistic. They may be taken to apply to the Albert blacks, excepting those parts relating to the cannilbal and burial customs.

Mr. Petrie's description of the Bora quite fits the doings of the Albert tribe, excepting that in the Albert district fights very rarely took place at Bora time.

Bullumm has also witnessed the Bora among the Maranoa blacks, whose ceremony, called "cumba" was much the same as that of his own people, only the enclosures used were oval instead of round.

The Wangerriburra tribe is now almost extinct; and the process of extinction was sad and harrowing to the unhappy natives. Bullumm remembers many a mournful day when the cruel hand of civilisation pressed harshly upon them; when the black troopers raided their camps, murder and rapine being the fate of the victims, and wretched hiding in swamps and scrub the luck of the survivors.

About his earliest impression of things was when a party of his tribe was surprised by troopers at Mount Wetheren. The blacks - men, women and children - were in a dell at the base of a cliff. Suddenly a body of troopers appeared on the top of the cliff and without warning opened fire on the defenceless party below. Bullumm remembers the horror of the time, of being seized by a gin and carried to cover, of cowering under the cliff and hearing the shots ringing overhead, of the rush through the scrub to get sway from the sound of the death-dealing guns. In this affair only two were killed, an old man and a gin. Those sheltered under the cliff could hear the talk of the black trooper, who really did not want to kill, but who tried to impress upon the white officer in charge the big number they had slaughtered. This police raid - one of many - had the usual excuse: the blacks had killed cattle and therefore had to be taught to let the cattle alone.

Bullumm refers very feelingly to the very tragic end of Nyajum (= not see), a poor old fellow-tribesman, blind from birth. The Wangerriburras treated such unfortunates with the utmost care and kindness. A lad was always told off to lead the blind man about. The hunters shared their best with him; the yam-digger and the honey-gatherer brought him their finest and sweetest. When camp was changed, his was the first hut to be built; when danger threatened he was the first to be guarded. He was sightless, but the whole tribe saw for him, and loved him while they pitied him.

The accursed thing happened on the bank of Nerang Creek in or about the year 1857. A party of "Alberts," among whom was old blind Nyajum, was there camped on a visit to their friends and neighbours of the Nerang and Tweed. There had been a charge of cattle-killing brought against the local tribes, and someone had to pay. The police heard of this camp, and, under the command of Officer Wheeler, cut it off on the land side with a body of troopers. The alarm was given. The male aboriginals plunged into the creek, swam to the other side and hid in the scrub. The black troopers again were bad marksmen - probably with intent - as the only casualties were one man shot in the leg and one boy drowned. The old blind man had been hidden under a pile of skins in a hut, but was found by the troopers and dragged out by the heels. The gins told the troopers he was blind from birth. The troopers begged the officer not to order the poor fellow to be killed. The gins crowded round Wheeler imploring mercy for the wretched victim; some hung on to the troopers to prevent them firing. But prayers were useless; Wheeler was adamant. The gins were dragged off or knocked off with carbines, and the blind man was then shot by order of the white officer.

Another story. About 1855. A German woman and her boy were killed at Sandy Creek, Jimboomba, near where is now the McLean Bridge, by a blackfellow known as "Nelson." The murderer was coming back from Brisbane on horseback and met the woman and boy on the road walking to Brisbane. The man was caught soon after committing the crime, but escaped from custody. He was a Coomera black, but sometimes lived with the Albert and Nerang tribes. The black troopers knew this, and were constantly on his tracks but never caught him. They had no scruples in shooting any blacks in the hope that the victim might be the escaped murderer. From 30 to 40 blacks were killed by troopers in this way, but "Nelson" died a natural death in spite of it all, some years after in Beenleigh.

In those days of the early settlers, many of the whites treated the blacks with kindness, but harshness predominated. Bullumm thinks that no good could result by recalling the many memories of cruelty, oppression and bloodshed of his early days. The few given will serve as samples. The station, the

dairy farm, and the sawmill now occupy the once happy hunting grounds of the dispossessed and all but extinct natives.

The Wangerriburra dialect belongs to the "Yuggum" division of Eastern Australian languages, the language being usually named after its word for "No." The Yuggum language is, according to Dr. Lauterer, spoken from the Albert River as far south as Grafton, and has many dialects. The Wangerriburra speech, though referred to by philologists as a dialect," differs so much from other Yuggum dialects that the ordinary man would be forgiven if he called it a language. Comparatively few words are the same, and, though many can be derived from the same stem, the great bulk of the words are different. They differ as French does for Spanish, rather than as Somerset does from Yorkshire. An Albert blackfellow knowing only his own "dialect" could not understand the speech of a Nerang man.

As a matter of fact, the blacks were clever linguists, and most were able to talk passably well in several dialects. The rule of the tribe, however, was that children were not permitted to speak in any language other than their own. Bullumm says that in spite of this rule he soon got to know his mother's tongue, and also to speak the dialects of the neighbouring tribes.

The collection of words of different languages given below will give an idea of the resemblances and differences of Australian speech. It will be noted that some words, such as "two" and "eye," are almost the same; while others. Like "one" and "water," are very different.

Table of Comparative Dialects (Chiefly from Ridley)

Locality of Tribe	One	Two	Water	Speak	Breast	No.	Yes	Eye
1 Albert R.(Qld)	yabru	bula	gwong	ngaurai	nguma	yugumm	yau	mi
2 Hunter R.(N.S.W.)	mal	bular	kolle	goalda	birri	kamil	yo	mil
3 Barwon R.(N.S.W)			kolle	ngia	ngummu	wail	ngaru	mil
4 Maranoa R.(Qld)	wongara	a buler	amu					dilli
5 Macintyre R.(Qld)				guaga		yuga	pika	mil
6 N.of Moreton B. (Qld)	kalim	budela	kong		amung	kabbi	yo-ai	mi
7 Brisbane R.(Qld)	kunnar	budela	ngaraoin	yari	tundera	yugar	yo-ai	mil
8 Port Jackson (N.S.W.)			batu			mi-aira		me
9 Botany Bay (N.S.W.)	wagul	buler	bardo	pai-alla	nabung	bial	yu-in	mai
10 Illawarra (N.S.W.) Wangerriburra, in common literature except the songst very liquid condition - ab time, place, and people.	and lege	all Austra	eir glee-m	uages, h	aving no corytellers	, must ne	character eds have	been in

Like our own Saxon tongue when "Good King Alfred ruled the Land," Wangerriburra had full inflections for its nouns and pronouns. It had lost the "dual plural" (the special word for two

persons taken together), but shows traces of the loss being recent by its use of a compound pronoun when two persons are referred to. It seems strange, though after all it is nothing but natural, that the Australian blackfellow should to-day use a word which the ancient Greeks, as well as our own Saxon ancestors, had equivalents for. The Saxon said "wit," meaning "thou and I." We now say "we." Many Australian languages have an equivalent for our old "wit." In Kamilaroi it is "nulle." Wangerriburra had lost it, but used the compound "ngulli-wallo" (we-thou), reserving "ngulli" (we) for use when referring to more than two persons.

Wangerriburra nouns are very fully declined, having one form for nominative and accusative cases and separate endings for genitive, dative in "to," dative in "for," ablative in "with," and ablative in "from." There is only one declension. The pronouns follow the plan of the nouns. The gender of nouns is shown sometimes by different words, but more often by the feminine suffix "gunn." Nouns are not declined for number. The plural is formed by affixing numeral adjectives.

I regret that I was unable to obtain the full conjugation of the verb. Bullumm was not sure of the very finely graded verb forms, though he remembers in a vague way that endings he could not bring to mind were in use by the superior men of the tribe. There are distinct forms of the verb for the indicative present, past, perfect, and future tenses. The future tense form is also used as a progressive or continuous form. The infinitive present and the imperative present were identical with the indicative present. There was no change in the verb for number or person. The tense endings are fairly regular, but the stem of the word is so often modified that I have found it necessary to give the parts of each verb, that those changes may be preserved. The future tense is rarely used without an adverb to more exactly show its actual time significance.

Adjectives are compared by adding comparative adverbs equivalent to "much, more, most," or "little, less, least." There are no comparative affixes but these. Adjectives could be used before or after nouns, or could be used as adverbs. Adverbs might be classed with adjectives, as they - if their meaning allow - may be similarly compared and used.

The plan of building sentences is delightfully simple, and depends, like the initial of spelling of Pickwick's "Weller," on the taste and fancy of the speaker. We can say with equal correctness:

"Neule yangala dimunnba mobo (He will go to the camp to-morrow.)

or

"Dimunnba mobo neule yangala.

Any order will do almost equally well, hence "composition" is an easy matter.

There is no verb "to be." Its use is supplies by its absence. "I am hungry" is conveyed by "Ngaio gubberri" (I hungry). To put a "tense" into this sentence, an adverb would be used, as, "Ngaio gubberri mobobo" (I hungry yesterday).

Many words can be used as verbs, nouns, or adjectives as desired. For instance, "talngai" is the adjective "bright," the noun "flame," or the verb "light." We are of course quite used to this kind of thing in English: the word "light" for example.

Some of the words are obviously and interestingly derived = Nyunga-i (day) = suntime; inala (night) = rest-time; gumera-gubi (vein) = blood-pipe; moro-garrara (beak) = long nose; dugunn (west) = up; djui east) = down. Those last two words are obviously "imported," as the rivers of the district run north. (See Map.) The word for "kick" means "hit with foot,." "Love" is rendered by "soften" or "bleeds," which latter may be poetical if taken to mean "my heart bleeds for you," or otherwise if it has to do with the love-charm of a waddy.

The blacks were duffers at arithmetic, and did not regard it as of much importance. Wangerriburra counting was very primitive. "One" was "yabru"; "two" was "bula"; "three" was "bula-yabru": "four" was "bula-bula," and so on. Some of the extra clever ones were able to count in "fives" or "tens" by means of "dunngunn" the hand, which of course stood for "five." They easily got out of their depth though, and then it was "a big lot."

# **Table of Comparative Dialects**

1. (Chiefly from Ridley)

Lo	cality of Tribe O	ne 7	Γwο	Water	Speak	Breast	No	Yes 1	Eye
1.	Albert R. (Q)	yabru	bul g	gwong i	ngaurai	nguma	yugumm	yau	mi
2.	Hunter R.(N.S.W.)	mal	bular	kolle	goalda	birri	kamil	yo	mil
3.	Barwon R.(NS.W.)			kolle	ngia	ngummu	wail	ngaru	mil
4.	Maranoa R. (Q)	wongara	ı buler	amu					dilli
5.	Macintyre R. (Q)				guaga		yuga	pika	mil
6.	N. of Moreton B.(Q	) kalim	budela	kong		amung	kabbi	yo-ai	mi
7.	Brisbane R. (Q)	kunnar	budela	ngaraoin	yari	tundera	yugar	yo-ai	mil
8.	Port Jackson (N.S.V	V.)		batu			mi-aira		me
9.	Botany Bay (N.S.W	.) wagul	buler	bardo	pai-alla	a nabung	bial	yu-in	mai
	Illawarra (N.S.W.)	mittur	ıg bular	ngaityun	g kamu	ng	naiyung	g ngi	mir

## Some Local Names and their Derivation and Meaning

Bigigibah Creek: (biziz-ba)	=	Place of breaking wind
Buningba: (punin-ba)	=	Place of hedgehogs
Canungra: (karang-gum)	=	Place of the night-owl
Coochin-Coochin: (ga-jin)	=	Red-stone
Koomboobah:	=	Place of cobra (borer)
Coomera:	=	Fern
Dugandan: (dugungunn)	=	Up (i.e. going "up")
Jilbin: (ji-ilbun)	=	Place of white ants
Jimboomba:	=	Place sound end
Mogumbin:	=	Place of body-lice
Mudgeriba:	=	Place of infant's excrement

Mundoolun: (mundulgunn) Nindooimba: (ninduinba) Pimpama: (bim-bim-ba)

Tabragalba: (jabiri-galba) Tabragalba: (jabiri-balba) Taboola: (jabo-ba)

Tallabudgeree: (challobujuro) Tamborine: (dumbirin) Tamrookum: (dundrugum)

Telemon: (dilummunn) Undulla: (undula)

Death adder Place of soot

Place of soldier-birds

Place nulla-nulla relics. (Petrified gigantic nulla-nulla found here.)

Place of boys. Place of urinating Yam in a cliff

(Meaning not known) (Meaning not known) Silver-leaf ironbark

## PERSONAL PRONOUNS SINGULAR 1ST PERSON

1	Nom.	ngaio
me	Acc.	unyi
mine	Gen.	unya
to me	Dat.	ngaiaba
for me	Dat.	unyago
with me	Abl.	unyabaia
from me	Abl.	unyabano

## PLURAL 1ST PERSON

we	Nom.	ngulli
us	Acc.	ngullingi
ours	Gen.	ngullina
to us	Dat.	ngullinba
for us	Dat.	ngullingo
with us	Abl.	ngullinbaia
from us	Abl.	ngullinbano

## DUAL.

Nom	ngulli-wallo
Acc.	ngulli-bullungi
Gen.	ngulli-bullonga
Dat.	ngulli-bullungaba
Dat	ngulli-bullungago
Abl.	ngulli-bullungabaia
Abl.	ngulli-bullungabano
	Acc. Gen. Dat. Dat. Abl.

## SINGULAR 2ND PERSON

thou	Nom.	wallo
thee	Acc.	wani
thine	Gen.	wonga
to thee	Dat.	wallaba
for thee	Dat	wongago
with thee	Abl.	wongabaia
from thee	Abl.	wongabano

## PLURAL 2ND PERSON

you	Nom.	bullei
you	Acc.	bullungi
yours	Gen.	bullonga
to you	Dat.	bullungaba
for you	Dat.	bullungago
with you	Abl.	bullungabaia
from you	Abl.	bullungabano

# SINGULAR 3RD PERSON MASCULINE

he	Nom.	neule
him	Acc.	neulongi
his	Gen.	neulonga
to him	Dat.	neulongaba
for him	Dat.	neulongago
with him	Abl.	neulongabaia

from him	Abl.	neulongabano		
PLURAL 3RD PERS	ON MASCULINE			
they	Nom.	tunnebei		
them	Acc.	tunnebeingi		
their	Gen.	tunnebeinga		
to them	Dat.	tunnebeingaba		
for them	Dat.	tunnebeingago		
with them	Abl.	tunnebeingabaia		
from him	Abl.	tunnebeingabano		
		<b>,</b>		
SINGULAR 3RD PER		ĺ		
she	Nom.	neulegunn		
her	Acc.	neulegunni		
hers	Gen.	neulegunna		
to her	Dat.	neulegunnaba		
for her with her	Dat	neulegunnago		
from her	Abl. Abl.	neulegunnabaia		
irom ner	AUI.	neulegunnabano		
PLURAL 3RD PERS	ON FEMININE			
they	Nom.	tunnebei		
them	Acc.	tunnebeingi		
their	Gen.	tunnebeinga		
to them	Dat.	tunnebeingaba		
for them	Dat.	tunnebeingago		
with them	Abl.	tunnebeingabaia		
from them	Abl.	tunnebeingabano		
WITTER COATE IT DO	NOUNO.			
INTERROGATIVE PRO	DNOUNS			
who?		nan?		
whose?		nana?		
what?		minyung?		
which?		minyung ganga?		
where?		illi?		
EXAMPLE				
what is this?		minyung gulli?		
where is he?		illi neule?		
whose is that?		nana gilli?		
who is there?		nan mulli?		
DEMONSTRATIVE PRONOUNS				

## **DEMONSTRATIVE PRONOUNS**

this

that

gulli muili or gilli

The plural is the same as the singular

## INDEFINITE PRONOUN

another

gubbai

#### WANGERRIBURRA GRAMMAR

#### NOUNS

Number: - Plural number is shown by adding certain adjectives according to the degree of plurality desired. The actual number is put when needed.

The ADJECTIVES usually used are:-

many

wallull

more

kurrull

most of all

kurrull-bungil

**EXAMPLE:-**

an eagle

mibunn

two eagles

mibunn bula

eagles (or many eagles)

mibunn wallull

GENDER:- The feminine is generally formed by affixing "gunn" to the masculine.

EXAMPLE:-

son

muyum

daughter

muyumgunn

husband

neubung

wife

neubungunn

orphan boy

kulum

orphan girl

kulumgunn

In many cases the feminine is expressed by a different word.

**EXAMPLE:-**

brother

cagohn

sister

nanang

father

biung

mother

waijung

CASE:- The nouns are fully inflected by means of affixes to show the relationships for which the following prepositions are used in English:- "Of, to, for, from, with." The nominative and objective (direct) are, as in English, the noun in its simplest form. The noun forms for the plural are the same as in the singular. (see "number" above). There is only one declension, which is quite regular with the exception of a modification of the genitive, hereafter explained. As the cases are very similar to those of Latin, the case names of that language will be used.

**DECLENSION** 

eagle (animal)

mibunn

**SINGULAR** 

eagle eagle Nom.

mibunn

of an eagle to an eagle Acc. Gen. Dat.

mibunn mibunnya mibunnba mibunngo

for an eagle with an eagle from an eagle Dat. Abl. Abl.

mibunnbaia mibunnbano

PLURAL

eagles

Nom.

mibunn-wallull

of eagles

Acc.

mibunnya-wallull

and so on

NOTE:- Plural is formed by adding - wallull - or other suitable adjective, to the complete

singular.

tree (thing)

tullei

NOTE:- Neuter nouns take the affix "najil" to form the genitive, instead of the affix "ya," otherwise they are declined as other nouns.

SINGULAR

tree

tullei

of a tree

tulleinajil

(The rest is similar to "mibunn" as above)

boy (person)

molumm

NOTE:- Personal nouns take "ya" or "najil" for the genitive affix, the difference in their use being that "ya" shows present genitive - something owned now; while "najil: shows past genitive something owned long ago.

**SINGULAR** 

boy

Nom.

molumm

of a boy of a boy Gen (present)

molummya

Gen. (past)

molummnajil

(The rest is similar to "mibunn" as above.)

#### **EXAMPLE:-**

"Gulli molummya konggong jungumm."

(This boy's

skull (is)

hard.) - This refers to the skull of a living boy.

"Gulli kong-gong molummnajil kobungil"

(This skull

of a boy (is) old.) - This refers to the skull of a boy long dead.

### **ADJECTIVES**

Adjectives may be used before or after the nouns they qualify. They may be used after verbs.

#### **ADVERBS**

Adverbs are placed near the verbs they qualify.

Both adjectives and adverbs whose meanings admit of comparison are compared in the same way.

**POSITIVE** 

**COMPARATIVE** 

**SUPERLATIVE** 

aumai

(=big)

gumai-gulle

gumai-bungil

baugull thuna

(=badly)

(=good)

baugull-gulle thung-gulle

baugull-bungil

thung-bungil

bijung

(little)

bijungai

bijung-bungil

(probably a contraction of

bijung-gulle, which is also used.)

The quality can be made stronger still by adding two "bungils." The quality is lessened by using "bijung" = "little" and its parts after the word.

The affix "jumm" is in very common use as a negative.

**EXAMPLE**:

qubberrijumm

=

not hungry

#### **VERBS**

The verb is the most unsatisfactory part of this grammar and vocabulary. The reasons have already been given. There are four parts to each verb given in the vocabulary.

The simple form of the verb corresponds to our use of the verb as a present infinitive; also to our use of it as indicative mood, present tense, in all numbers and persons; also to our use of it as imperative mood, present tense.

#### EXAMPLE:-

(1) Present Infinitive
Ngaio goenbunnei yana bullungi
( I invite to go you)

(2) Present Indicative: Neule yana barang ( He goes now.)

Molumm-wallull yana (The boys go.)

(3) Present Imperative Yana! (Go!)

The past tense ends in "en" or "ni" and is usually formed by affixing those syllables to the present. Sometimes, however, the affix takes the place of the last syllable of the present tense.

The perfect tense is formed in "ian" in almost all cases.

The future tense, which is also used as a progressive form, has a variety of endings chiefly terminating with "la." The future tense usually has some adverb accompanying it to show clearly the degree of futurity.

**EXAMPLE:-**

Ngaio gaiala mobo = I shall hunt to-morrow

ache - noun afternoon - noun albino (smoky-eye) - noun

anger -noun
animal food - noun
ankle (with heel) noun
ant (bulldog) - noun
ant (greenhead) - noun
ant (jumper) - noun
ant (small black) - noun
ant (sugar) - noun
ant (white) - noun

apple-tree (australian) - noun apron (woman's)- noun arm (with shoulder) - noun arm (with wrist) - noun

armpit - noun

ash (moreton bay) - noun

ashes - noun

back (as "spine") - noun

bag (net) - noun bag - noun ball - noun bandicoot - noun

bark (dry, for kindling)- noun

bark (of a tree) - noun

basin (pot, billy, bucket) - noun

bat - noun bathe - noun beach - noun beads - noun

beak (long-nose) - noun bear (native) - noun

bed (grass &c., for lying on) - noun

bee (queen) - noun

bee - noun beetle - noun belly - noun

belt (net work) - noun

bird - noun

bladder (and pit of stomach) - noun

blood - noun

bloodwood (tree) - noun boat (as "bark") - noun

body - noun bone - noun boomerang - noun

boomerang (double, not for throwing) - noun

bough ( as "leaf")- noun bowl (wooden) - noun gorong yau-un migujom

kauwunngulli nongunn wulo kummon juloro dirang ging-ging gojulann ii-il bulbo jagei-jagei gungil jaruhn kulun gurang bubei moburra gullai bunbi bulun yagoi tungei qundul neugum bilin kai-eijun bunburra

bunburra kalgare moro-garrara borrobi kulbilli nyogaigunn nyogai pin-gin-pin-gir

pin-gin-pin-gin mohn garragohn noangbil bullei gumera bumtu gundul bi-u tarregunn

tarregunn burragunn warrun worrong wundul

box (gum-top) - noun molumm boy- noun brain - noun bung-bung branch (of a tree)- noun tharung (leg) bream (black) - noun brigunn bream (bony) - noun ngolun breast (also women's milk) - noun nguma bridge (as "tree") - noun tullei bunya (tree)- noun buani bush (rough scrubby country) - noun bubura bustard (turkey) - noun wagun butcher-bird - noun golgorun butterfly - noun banjilann buttocks - noun kumo calf (of the leg)- noun buyo camp - noun dimunn carving- noun mulgurra cat (native, blood-sucker)- noun buron-buron cat (native, meat-eater) - noun bunjim catfish - noun mulunyumm cave- noun ngorui cedar - noun wojei centipede - noun barara cheek - noun tungang chest - noun tumerrigunn chief (in fighting) - noun kaialgumm chin - noun yaran cinders - noun nindun clay - noun tallun cliff - noun birin cloud - noun jungun cloud of dust - noun bubei club - noun morotung cobra (wood-borer) - noun gumbo cobweb (as "spider") - noun barahn-barahn cockatoo (black) - noun baleirei cockatoo (white)- noun geira cod - noun togo cold - noun waring comb (small bone from leg of kangaroo)- noun bimbura companion - noun nau-un cork tree (coolamun) - noun baga or wundul corner (as "edge") - noun karin country - noun jagun crab - noun iubei cramp - noun kirin crane (black and white or gigantic) - noun gilgil crane (lead coloured) - noun wulbu crane (white) - noun ngaugunn creek - noun ballun-ballun crop (of bird) - noun noung-tallunga (food of neck) cross - noun wau-rang

arol

crow - noun wagahn crown (as of feathers) - noun mogun crown (of head) - noun billei-billei darkness - noun doan day (suntime) - noun nyunga-i daybreak or dawn - noun parabang deaf - noun penung-namung decaying substance - noun birrebunn dew - noun iilbi diarrhoea - noun mujerri-majiri dillybag - noun bindun dingo - noun ngurun dirt - noun tulgul down (feathers) - noun iimme dream - noun bareibunn drought- noun guongjumm drum & used for geating time at corroborree) bunngunn drum (possum-rug placed between knees of gin bunngunn duck - noun mara dugong - noun yungunn dust-noun bubei eagle - noun mibunn penung ear - noun earth (as "ground") - noun chagun east - noun djui ("down" i.e. sloping seaward) echidna - noun punin edge (as "corner") - noun karin eel - noun iurun egg - noun kabbun elbow - noun qurin emu - noun murun end - noun jimm **ENGLISH** WANGERRIBURRA envy - noun kujarl-bulim evening (just dark) - noun yau-un-yau-un everything - noun karul eye - noun mi eyebrow - noun ilim faeces - noun gunung family - noun junnebei-neubani fat - noun gajuru fear (as verb "to fear")- noun duin feather - noun jimme features - noun ibru fig (native) - noun buyei fight (see "to fight") - noun bumalen fighting stick - noun kalgurru fin - noun karen fire - noun waiburra fish- noun jalumm flame (as "light") - noun talngai

flea- noun chindil flesh - noun igumm flint - noun yugunn flood - noun ngulara flower - noun wongara fly - noun iunburra flycatcher (black fantail)- noun chingerri-chingerri fog - noun dobunn food (animal) - noun nongunn food - noun noung foot - noun jenung footprint (as "to track") - noun charara forehead - noun nairi forepaw - noun mummunn fork (of a tree) - noun talbulla fork (small) - noun mijul friend - noun jimbelung friendship - noun jimbelungare frog - noun taran frost (see "to freeze")- noun jirun fruit - same as tree/plant of the particular kind - ıfruit fun - noun ngarrijun fur- noun gurra game (play, dance) - noun ngareia ghost (of native) (see "white man") - noun duggai gift - noun mulaerri grass (blady) - noun barul grass - carry honey) - noun bai-bai grass - noun ijun grass (tussocky & bulbous,rolled,soaked,dried; bai-bai grass -then used as a sponge to soak up and bai-bai grasshopper - noun tibirei grass-tree - noun garragull grave - noun thurragull gravel - noun tarau-tarau ground (as "earth")- noun chagun ground (open country) - noun buggeiri grub - noun jabumm gullett - noun jogala gum (edible from wattle)- noun ngirum gum (other kinds) - noun ngau-uin (thirsty) gum-tree (bally) - noun ballugumm gum-tree (blue) - noun mungera gum-tree (narrow leaf, ironbark) - noun biggera gum-tree (silver leaf, ironbark) - noun undula hail - noun darrobahn hair - noun guhr hand - noun dunngunn handle - noun iarun happy family (birds) - noun buthai-buthai hawk (fish) - noun ungau hawk (kite) - noun bogabann

	8 0
hawk (sparrow) - noun	kalanbann
head - noun	ba-ul
head-ache- noun	malun
heart - noun	dulgo
heat - noun	ngun
hill - noun	mulei
hole - noun	gubung
hollow - noun	kubun
honey (from big bee) - noun	kujei
honey (from small bee) - noun	kabei
hornet - noun	dugull
house - noun	ngum-bin
hump or hunch (as on back or on a tree) - not	urkulbun
hurt (see verb) - noun	purgul
ice (= "frozen") - noun	jirunen
iguana (black) - noun	giwa
iguana (ground) - noun	maron
intestines (large) - noun	bulaubinn
intestines (small) - noun	gunungbojarrabinn
island - noun	charrabumm
jackass (laughing) - noun	kagaru
jawbone - noun	nogul
jewfish- noun	wagun
joint - noun	gindin
kangaroo (baby) - noun	nyamul
kangaroo (female) - noun	himmerra
kangaroo (old man) - noun	gromum
kangaroo (weaner) - noun	wogulpun
kangaroo (young, in and out of pouch) - noun	julen
kangaroo - noun	muni
kangaroo rat - noun	barol
kidneys - noun	mongerra
knee - noun	gindil
knife (flint) - noun	jungnuru
knot (on a tree)- noun	gin-dim
knot (see "tie") - noun	kunne
knuckle - noun	mamon
kunjeboi (tree) - noun	bujaie
kurrajong (tree) - noun	yabara
lake (also lagoon - swamp) - noun	nanda
leaf - noun	worong
lean (of meat) - noun	gajuljumm
leather-head (bird) - noun	gulgulung
leech (scrub) - noun	nyanai
leech (water) - noun	jurrungil
left-hand side - noun	warrumbil
leg (thigh-bone) - noun	tharung
liar- noun	ungjurraning
lie (falsehood) - noun	ungjurra ungjurragulli (bad lie)
light (from fire)- noun	talngai
light (from sun)- noun	yalnun
lightning - noun	chungunn

lip (as "mouth") - noun iena liver - noun yilnahn lizard (frilled) - noun ngarum lizard (house) - noun djulon lizard (scrub, black) - noun bauyam lizard (sleeping) - noun gobagunn lobster - noun mulang locust - noun yerrimbumm log (burning) - noun thei-dungari log-noun tulleiri loins - noun kunnim louse - noun tulumm love - noun gumera lung - noun buiuna lyre-bird - noun kalbun magpie - noun kulamburunn man (blackfellow) - noun maibin man (white gentleman) - noun kamerun man (white workman) - noun karapi man (white) - noun duggai (=blackfellow's ghost) marsh - noun nyunda meat (as muscle, flesh) - noun igumm midnight - noun nalo milk - noun milung mistletoe (fire of bat)- noun bilinga-waiburra) moon - noun gibumm morning - noun bujera mosquito - noun munnjur mountain (main range or peak) - noun borrol mountain (spur) - noun tugai mouth - noun jeng mud - noun dulgurra mullet - noun goyung muscle - noun nar mussell - noun eugari nail (of hand or foot) - noun dungoing name - noun ngarri navel - noun jinnimiri neck (back) - noun dorobin neck (front) - noun tallun necklace (of beads) - noun kalgare nest - noun jinndi net (for catching wallaby) - noun yau-ung net (for fishing) - noun ngarravunn night hawk - noun korongunn night- noun ondirei or inala (rest time) nits (young of louse) - noun dimin north - noun kugin nose - noun moro nullah - noun jabiri oak - noun bilung oath (as taken at bora) - noun anbanoba

open country - noun buggeiri opossum (black female) - noun dundun-ngau opossum (black male) - noun kunumm opossum (grey female) - noun ngaurul opossum (grey male) - noun iriaina opossum (ringtail) - noun wing opossum - noun guran orion's belt (stars) - noun werl owl (small slate-coloured) - noun karang owl (mopoke) - noun kumgunn owner - noun jimmbilun oyster - noun kinyingarra paddle (any stick to shove or poke with) - noun djulung pain - noun baragull parrot - noun bilin part (=little) - noun bijung pelican (child's nickname for)- noun nyajungnoro (got my grandfather) pelican - noun chungarra pelvis - noun warahn pendant (shell) - noun julim penis - noun jun. perch (fish) - noun mogim pewit - noun bulumm-bulumm phlegm (from nose and throat) - noun nirunn pigeon (flock) - noun burra-bumm pigeon (wampo) - noun mummogunn pigeon (wanga) - noun wumbin pine (hoop) - noun bimbul plain (flat country) - noun gunungai platypus - noun wajin plover - noun debbra-debbra point - noun kulun poison (see verb "poison") - noun diggerei pole (as "paddle") - noun djuluna prawn - noun mulang quail (bird) - noun dulung rain - noun gwong rainbow - noun chalahn rat - noun kundera redhead (bird) - noun wagai-wagai regent (bird) - noun nunga-nunga relics or remains - noun galba revenge - noun karbahn rib - noun dunnara ridge - noun mulei right-hand side - noun junimba ring - noun bo-ul river - noun ballun road - noun kulgunn root - noun waran saliva - noun ungirei salt-water - noun biren

sand - noun yarong sapling (small) - noun bunan sapling - noun bijungann satin-bird - noun wambun scrub - noun kabunn borrogura sea - noun seed - noun particular kincseed seed = same as name of tree or plant of the sees seven sisters (group of stars) - noun iirun malong shade - noun shadow (of a human being) - noun ngoro shark - noun bowai shell - noun nirill shield - noun baga shin or shinbone (large) - noun narim shinbone (fibula, small) - noun bimbara shoot (of a plant) - noun jurun-jurun shooting star - noun kapun shoulder - noun wallagunn shoulder -blade - noun bugaba side - noun dunnerra wogai sign - noun sinew - noun nar skin - noun yulung skull - noun kong-gong sky - noun ngorung sleep - noun nguram smoke - noun jom snake (black) - noun jom-gwong (smoke water) snake (carpet) - noun kabul snake (death adder) - noun munndulgumm snake (diamond) - noun iuwerri snake (green) - noun iring snake (large whip) - noun miburralang juwerri-kummbunn-kummbang snake (ring) - noun snake (tiger) - noun buggull snake - noun dirun soldier-bird - noun bim-bim soot - noun ninduin sore (or wound) - noun jiggai south - noun ngaaaugai spear (small) - noun billara spear - noun ioan spider - noun barahn-barahn (bum-bum) spine - noun moburra spirit (ghost) - noun bujerum, bullogahn squirrel (large) - noun wai-am squirrel (small) - noun worara star - noun goromgunn stick (fighting) - noun kalgurru stick (yam) - noun gunnai stinging-fish (found in Albert River) noun jibi

stinging-tree - noun kulburu stinging-tree bark (set for holding honey)-noun kuleirei stomach - noun kijerra stone - noun darrau gaureima story (tale) - noun string - noun wago-ei strip (as of bark) - noun birreba stump - noun gunum summer - noun nungalgiri sun - noun nyunga swallow - noun buthai-buthai swan - noun dulei swelling - noun bumm-bumm tail (also privates) - noun iun. taste - noun nang tears - noun nulara teeth - noun dirun testicles - noun bul thigh or thighbone - noun tharung thorn - noun wulenbil thunder - noun mugerra tick (insect) - noun kulunn tide (falling) - noun kunajaru tide (rising) - noun yei-en tomahawk - noun bundahn tongue - noun jorogohn touch - noun munai tree - noun tullei truth - noun ungjurrajumm (without lie) turkey (bustard) - noun wagun turtle - noun pingin urine - noun challubai vein (blood pipe) - noun gumera-gubi waist (loins) - noun kunnim wallaby (black) - noun jumgumm wallaby (pretty face) - noun wong-ari wallaby (red flat) - noun burrgin wallaby (red river) - noun gribunn wallaby (rock) - noun magun wallaby (scrub) - noun karil war - noun komara water - noun gwong waterhole - noun gwong-gubunga waterlily - noun moiyum wattle (black) - noun chumau wattle (green) - noun thai-i weight - noun jungul west (up) - noun dugunn whirlwind - noun ungau or bo-ulmung whiskers - noun yarung wind - noun yarga

jaruhn

wing (arm) - noun

winter - noun
woman - noun
wood (dry bark) - noun
wood (small branches) - noun
wood (tree) - noun
wood adder - noun
yam - noun
young (of any animal) - noun

warringin talgunn tungei tinnerri tallei bolumm dum nyamul aborigine aunt brother (elder) brother (younger) child

cousin (female) cousin (male) daughter father

female (from 15 to 25 years) female (from 25 to 30 years) female (from 8 to 15 years) female (over 50 years) female (under 8 years old) female (from 30 to 50 years)

grandfather

grandmother (father's mother) grandmother (mother's mother)

husband

male (about 50 years)

male (child)

male (from 12 to 15 years)
male (from 15 to 20 years)
male (from 20 to 25 years)
male (from 25 to 40 years)
male (from 40 to 50 years)
male (over 50 years)
married couple

married cou mother nephew niece

orphan (male) orphan (female) RELATIVES

sister (elder) sister (younger) son

uncle (fathers's brother) uncle (mother's brother)

uncle's wife widow widower wife maibin maren kagohn banam jajumm

gujarongunn gujarong muyumgunn biung wulbungunn

wulbungunn talgunn modulumm merungunn jabun merinjin nyajung kumi barbun

barbun
neubung
mata
molumm
jabo
jabojil
giberra
marrogunn
bangin
gijumm
neubani
wajjung

burujumm burujummgunn kulumm kulummgunn nanang yilgahn

muyum biung kau-ung ngarun

kunimbuggaugunn kunimbuggau neubungunn

admit - verb - future admit - verb - past admit - verb - perfect admit - verb - present adopt - verb - future adopt - verb - past adopt - verb - perfect adopt - verb - present am able - verb - future am able - verb - past am able - verb - perfect am able - verb - present am ashamed - verb - future am ashamed - verb - past am ashamed - verb - perfect am ashamed - verb - present amuse - verb - future

amuse - verb - past amuse - verb - perfect amuse - verb - present ask - verb - future ask - verb - past ask - verb - perfect ask - verb - present awake - verb - future awake - verb - past awake - verb - perfect awake - verb - present barter - verb - future barter - verb - past barter - verb - perfect barter - verb -present beat (strike) - verb - future beat (strike) - verb - past beat (strike) - verb - perfect

begin - verb - present imperative only

beat (strike) - verb - present

beat (time) - verb - future

beat (time) - verb - past

beat (time) - verb - perfect

beat (time) - verb - present

bind - verb - future
bind - verb - past
bind - verb - perfect
bind - verb - present
bite - verb - future
bite - verb - past
bite - verb - perfect
bite - verb - present
bleed - verb - future
bleed - verb - past
bleed - verb - past
bleed - verb - past

bleed - verb - present

kailimala kailimani kailimian kailima kangindala kanginden kangindian kangindi wupinangala wupinen wupinian wupin gingangala gingen gingian ging gnngyangala

gnunyen gnunyangan gnunyun ingbulleila ingbulleini ingbullian ingbullei girrebbala girrebbani girrebbanian girrebba nilgowolala nilgowolen nilgowolian nilgowola baieirla baieirni baieirnian baieir talgala talgani talgian talga nabei

kunneila kunneini kunneinian kunnei ingala ingani inganian inga gumerangala gumeren

gumerangala gumeren gumerangan gumera

blink - verb - future blink - verb - past blink - verb - perfect blink - verb - present blow - verb - future blow - verb - past blow - verb - perfect blow - verb - present boast - verb - future boast - verb - past boast - verb - perfect boast - verb - present break - verb - future break - verb - past break - verb - perfect break - verb - present break wind - verb - future break wind - verb - past break wind - verb - perfect break wind - verb - present breathe - verb - future breathe - verb - past breathe - verb - perfect breathe - verb - present bring - verb - future bring - verb - past bring - verb - perfect bring - verb - present

bring forth (animal) - verb - future bring forth (animal) - verb - past bring forth (animal) - verb - perfect bring forth (animal) - verb - present bring forth (human) - verb - future bring forth (human) - verb - past bring forth (human) - verb - perfect bring forth (human) - verb - present burn - verb - future

burn - verb - past burn - verb - perfect burn - verb - present burst - verb - future burst - verb - past burst - verb - perfect burst - verb - present call - verb - future call - verb - past call - verb - perfect call - verb - present calm - verb - future calm - verb - past calm - verb - perfect calm - verb - present capture - verb - future

nyumgeila nyumgen nyumgalian nyumgei bumbeila bumbeien bumbeian bumbei qoinbala qoinbani goinbian goinba gowalala gowalen gowalian gowa bujinala bujinen bujinian bujin buiangala buien buiangan bui

wumginengala

wumginen wumginendian wumgin ramulborala ramulborani ramulboralian ramulbora iaiumborala jajumborani iaiaumboralian jajumbora baraleila barani baranian bara bunngeila bunngeni bunngian bunngen kungala kungen kungian kunga durungulala durungulen durungulian durungul

namala

capture - verb - past namonen capture - verb - perfect namonian capture - verb - present namoni carry - verb - future warreila carry - verb - past warreini carry - verb - perfect warreian carry - verb - present warrei charm - verb - future biborangala charm - verb - past biboren charm - verb - perfect biborangan charm - verb - present biboro chew (eat teeth) - verb - future dirungojarla chew (eat teeth) - verb - past dirungojarlen chew (eat teeth) - verb - perfect dirungojarlian chew (eat teeth) - verb - present jardirungo choke - verb - future wulbaleila choke - verb - past wulbalen choke - verb - perfect wulbalian choke - verb - present wulba chop - verb - future kalgaleila chop - verb - past kalgani chop - verb - perfect kalgalian chop - verb - present kalga clear - verb - future bugirangala clear - verb - past bugiren clear - verb - perfect bugirangan clear - verb - present bugirei climb - verb - future wundeila climb - verb - past wunden climb - verb - perfect wundian climb - verb - present wundei come (as "bring") - verb - future wumginengala come (as "bring") - verb - past wumginen come (as "bring") - verb - perfect wumginendian come (as "bring") - verb - present wumqin contented (to be) - verb - future yalborala contented (to be) - verb - past yalboren contented (to be) - verb - perfect yalborian contented (to be) - verb - present yalboru cough - verb - future ghinyilgaiangala cough - verb - past ghinvilgaien cough - verb - perfect ghinyilgaian cough - verb - present ghinyilgai count (as "lead") - verb - future jurigala count (as "lead") - verb - past jurigani count ( as "lead") - verb - pefect jurigian count (as "lead") - verb - present juriga court - verb - future meibilamyangala court - verb - past meibilamen court - verb - perfect meibilamgan court - verb - present meibilam cover - verb - future bunmaleila cover - verb - past bunmani

cover - verb - perfect bunmanian cover - verb - present bunma covet - verb - future quiarlbelimyangala covet - verb - past qujarlbelimen quiarlbelimyangan covet - verb - perfect covet - verb - present gujarlbelim creep (as "fly") - verb - future yarolala creep ( as "fly") - verb - past varolen creep (as "fly") - verb - perfect yarolian creep (as "fly") - verb - present yarole cut - verb - future gaugala cut - verb - past gaugunni cut - verb - perfect gaugunnian cut - verb - present gaugunn dance - verb - future ngarila dance - verb - past ngarien dance - verb - perfect ngarian dance - verb - present ngari delay - verb - future kulgollangala delay - verb - past kulgollen delay - verb - perfect kulgollangan delay - verb - present kulgoll descend - verb - future gargala descend - verb - past gargen descend - verb - perfect gargeian descend - verb - present gargei desire - verb - future kingilyarala desire - verb - past kingilyaren desire - verb - perfect kingilyarian kingilyarragi desire - verb - present die - verb - future kilungala die - verb - past kilungen die - verb - perfect kilungian die - verb - present kilung dig - verb - future duwala dig - verb - past duwun dig - verb - perfect duwian dig - verb - present duwa dive - verb - future kalgaleila dive - verb - past kalgalen dive - verb - perfect kalgalian dive - verb - present kalgalei doing (always) - verb - future yabrumala doing (always) - verb - past yabrumani doing (always) - verb - perfect yabrumian doing (always) - verb - present yabruma dread - verb - future kalgauwarreila dread - verb - past kalgauwarren dread - verb - perfect kalgauwarrian dread - verb - present kalgauwarrei dream - verb - future bareibunungala

bareibunen

bareibunungan

dream - verb - past

dream - verb - perfect

dream - verb - present bareibun drink (as "eat") - verb - future iarla drink (as "eat") - verb - past jarlen drink (as "eat") - verb - perfect iarlian drink (as "eat") - verb - present iar drip (as "leak") - verb - future jumginyangala drip (as "leak") - verb - past jumginen drip (as "leak") - verb - perfect jumginyangan drip (as "leak") - verb - present iumain drive - verb - future gaiala drive - verb - past gaiani drive - verb - perfect gaianian drive - verb - present gaia drop (as "burst") - verb - future bunngeila drop (as "burst") - verb - past bunngeni drop (as "burst") - verb - perfect bunngian drop (as "burst") - verb - present bunngen drown - verb - future morogaiala drown - verb - past morogaiani drown - verb - perfect morogaianian drown - verb - present moro-gaia (nose-dive) eat (as "drink") - verb - present iar eat (as "drink") - verb - future iarla eat (as "drink") - verb - past jarlen eat (as "drink") - verb - perfect iarlian embrace - verb - future numalala embrace - verb - past numalen embrace - verb - perfect numalian embrace - verb - present numala empty - verb - future kumbunnala empty - verb - past kumbunni empty - verb - perfect kumbunnian empty - verb - present kumbunn enclose - verb - future bunjala enclose - verb - past bunjani enclose - verb - perfect bunjian enclose - verb - present bunja enraged (to be) - verb - past gaugunen enraged (to be) - verb - perfect gaugunyangan enraged (to be) - verb - present gaugun enraged (tp be) - verb - future gaugunyangala wulungala expect - verb - future expect - verb - past wulungen expect - verb - perfect wulungian expect - verb - present wulung fade (adj.= brown) - verb - future tulgai-tulgaiala fade (adj. = brown) - verb - past tulgai-tulgaien fade (adj. = brown) - verb - perfect tulgai-tulgaian fade (adj. = brown) - verb - present tulgai-tulgai fall - verb - future karrunjaleila fall - verb - past karrunjalen fall - verb - perfect karrunjalian fall - verb - present karrunjalei

feed (as "eat, drink") - verb - future	jarla
feed (as "eat, drink") - verb - past	jarlen
feed (as "eat, drink") - verb - perfect	jarlian
feed (as "eat, drink") - verb - present	jar
feel (touch) - verb - future	munaiangala
feel (touch) - verb - past	munaien
feel (touch) - verb - perfect	munalangan
feel (touch) - verb - present	munai
fight - verb - future	bumaleila
fight - verb - past	bumalen
fight - verb - perfect	bumilian
fight - verb - present	bumalen
fight (with spear, boomerang and shield)-v	
fight (with spear, boomerang and shield)-v	erb-pnabullen
fight (with spear, boomerang and shield)-v	
fight (with spear, boomerang and shield)-v	
fill - verb - future	dumburrangala
fill - verb - past	dumburren
fill - verb - perfect	dumburrangan
fill - verb - present	dumburru
find (as "see") - verb - future	
find (as "see") - verb - past	nya-ala
find (as "see") - verb - perfect	nyani
find (as "see") - verb - periect	nyayan
fish (with hook) - verb - future	nya
	jalumbiraleila
fish (with hook) - verb - past	jalumbiralen
fish (with hook) - verb - perfect	jalumbiralian
fish (with hook) - verb - present flee - verb - future	jalumbiralei
	kalgoreila
flee - verb - past	kalgoren
flee - verb - perfect	kalgorian
flee - verb - present	kalgorei
flee (in panic) - verb - future	yaro-yarolala
flee (in panic) - verb - past	yaro-yarolen
flee (in panic) - verb - perfect	yaro-yarolian
flee (in panic) - verb - present	yaro-yarole
fly - verb - future	yarolala
fly - verb - past	yarolen
fly - verb - perfect	yarolian
fly - verb - present	yarole
foretell - verb - future	ngulungbogiala
foretell - verb - past	ngulungbogen
foretell - verb - perfect	ngulungbogalian
foretell - verb - present	ngulungbo
forget - verb - future	wonguleila
forget - verb - past	wongulen
forget - verb - perfect	wongulian
forget - verb - present	wongul
freeze - verb - future	jirunala
freeze - verb - past	jirunen
freeze - verb - perfect	jirunian
freeze - verb - present	, jirun
frighten - verb - future	duinyangala
<b>20型</b> (10 円 ) (10 円	

frighten - verb - past duinen frighten - verb - perfect duinyangan frighten - verb - present duin give - verb - future wulala give - verb - past wulani give - verb - perfect wululian give - verb - present wula go - verb - future yangala go - verb - past yani go - verb - perfect yangian go - verb - present yana go round - verb - future kalgamala go round - verb - past kalgamani go round - verb - perfect kalgamian go round - verb - present kalgama grind (sharpen on a stone) - verb - future yanbala grind (sharpen on a stone) - verb - past yanbani grind (sharpen on a stone) - verb - perfect yanbanian grind (sharpen on a stone) - verb - present yanba grow - verb - future durangala grow - verb - past durangen grow - verb - perfect durangian grow - verb - present duran growl - verb - future ngorala growl - verb - past ngoren growl - verb - perfect ngorian growl - verb - present ngoro guide - verb - future nyumbarla guide - verb - past nyumbarni guide - verb - perfect nyumbarlian guide - verb - present nvumbar hang (suspend) - verb - future wulbarla hang (suspend) - verb - past wulbarni hang (suspend) - verb - perfect wulbarnian hang (suspend) - verb - present wulbar happy (to be) - verb - future yalborala happy (to be) - verb - past yalboren happy (to be) - verb - perfect yalborian happy (to be) - verb - present valboru hear (see "call") - verb - future kungala hear (see "call") - verb - past kungen hear (see "call") - verb - perfect kungian hear (see "call") - verb - present kunga heat - verb - future ngunala heat - verb - past ngunen heat - verb - perfect ngunian heat - verb - present ngun hide - verb - future worbulleila hide - verb - past worbullen hide - verb - perfect worbullian hide - verb - present worbullei hold - verb - future ibala hold - verb - past ibani

hold - verb - perfect	ibai-an
hold - verb - present	iba
hunt - verb - future	gaiala
hunt - verb - past	gaien
hunt - verb - perfect	gaian
hunt - verb - present	gaia
hurt - verb - future	purgulala
hurt - verb - past	purgulen
hurt - verb - perfect	purgulian
hurt - verb - present	purgul
invite - verb - future	goenbala
invite - verb - past	goenbunden
invite - verb - perfect	goenbundian
invite - verb - present	goenbunnei
jump (see "spring") - verb - future	julbala
jump (see "spring") - verb - past	julbalen
jump (see "spring") - verb - perfect	julbalian
jump (see "spring") - verb - present	julbalei
kick ("hit with foot") - verb - future	jenung baia-baieirla
kick ("hit with foot") - verb - past	jenung baia-baieirni
kick ("hit with foot") - verb - perfect	jenung baia-baieirnian
kick ("hit with foot") - verb - present	jenung baia-baieir
kill - verb - future	bumgala
kill - verb - past	bumani
kill - verb - perfect	bumian
kill - verb - present	buma
kindle (see "marry") - verb - future	kunjeleila
kindle (see "marry") - verb - past	kunjelen
kindle (see "marry") - verb - perfect	kunjelian
kindle (see "marry") - verb - present	kunjelinn
kneel - verb - future	jolongala
kneel - verb - past	jolongen
kneel - verb - perfect	jolongian
kneel - verb - present	jolonga
know - verb - future	migunyangala
know - verb - past	migunyen
know - verb - perfect	migunyangan
know - verb - present	migunn
laugh - verb - future	minjeila
laugh - verb - past	minjeini
laugh - verb - perfect	minjeian
laugh - verb - present	minjei
lead (as "count") - verb - future	jurigala
lead (as "count") - verb - past	jurigani
lead (as "count") - verb - perfect	
lead (as "count") - verb - present	jurigian iuriaa
lean - verb - future	juriga
lean - verb - nature	noalala noalen
grant which is the real part of the second o	
lean - verb - perfect lean - verb - present	noalian
	noala
leave (depart) - verb - future	inamala
leave (depart) - verb - past	inamunni inaman
leave (depart) - verb - perfect	inaman

leave (depart) - verb - present inama leave alone - verb - future wunnala leave alone - verb - past wunnani leave alone - verb - perfect wunnandian leave alone - verb - present wunna leave off - verb - future wunnaleila leave off - verb - past wunnalen leave off - verb - perfect wunnalian leave off - verb - present wunnalei let (permit) - verb - future jaugala let (permit) - verb - past jaugani let (permit) - verb - perfect jaugian let (permit) - verb - present jauga lick (as "suck") - verb - future buinbeila lick (as "suck") - verb - past buinben lick (as "suck") - verb - perfect buinbeian lick (as "suck") - verb - present buinbei lie (rest) - verb - future inala lie (rest) - verb - past inani lie (rest) - verb - perfect inandian lie (rest) - verb - present ina lift - verb - future iuremala lift - verb - past juremen lift - verb - perfect juremian lift - verb - present jurema light (shine) - verb - future talngaiangala light (shine) - verb - past talngaien light (shine) - verb - perfect talngaian light (shine) - verb - present talngai like - verb - future baugullala like - verb - past baugullen like - verb - perfect baugullian like - verb - present baugull lose - verb - future walanyangala lose - verb - past walanyen lose - verb - perfect walanyangan lose - verb - present walan love (see "bleed") - verb - future bujerangala love (see "bleed") - verb - past bujeren love (see "bleed") - verb - perfect bujerangan love (see "bleed") - verb - present bujera (soften) lower (let down) - verb - future kargilimala lower (let down) - verb - past kargilimen lower (let down) - verb - perfect kargilimian lower (let down) - verb - present kargilima make - verb - future yagala make - verb - past yagani make - verb - perfect yagalian make - verb - present yaga marry (see "kindle") - verb - future kunjeleila marry (see "kindle") - verb - past kunielen marry (see "kindle") - verb - perfect

marry (see "kindle") - verb - present

kunjelian

kunjelinn

measure - verb - future jurigala measure - verb - past jurigen measure - verb - perfect jurigian measure - verb - present juriga meet - verb - future guirgomindalala meet - verb - past quirgomindalen meet - verb - perfect guirgomindalian meet - verb - present guirigomindala mend (see "sew") - verb - future mumgarla mend (see "sew") - verb - past mumgarni mend (see "sew") - verb - perfect mumgaian mend (see "sew") - verb - present mumgar moan - verb - future neurbulleila moan - verb - past neurbullen moan - verb - perfect neirbullian moan - verb - present neurbullen move - verb - future wagaiala move - verb - past wagaien move - verb - perfect wagaian move - verb - present wagai murder - verb - future bumileila murder - verb - past bumilen murder - verb - present bumilun murder - verb -perfect bumilian name - verb - future ngarrimala name - verb - past ngarrimani name - verb - perfect ngarrimian name - verb - present ngarrima pain - verb - future burragullangala pain - verb - past burragullen pain - verb - perfect burragullangan pain - verb - present burragull paint - verb - future bummaleila paint - verb - past bummalen paint - verb - perfect bummalian paint - verb - present bummaleir pass - verb - future buggerawunnala pass - verb - past buggerrawunnani pass - verb - perfect buggerrawunnandian pass (go by and leave alone)(as "win") verb - pıbuggerrawunna pinch - verb - future mundala pinch - verb - past mundani pinch - verb - perfect mundian pinch (see "scratch") - verb - present munda play - verb - future nabeiala play - verb - past nabeien play - verb - perfect nabeian play - verb - present nabei please (liver good) - verb - past yiluanbaugullen please (liver good) - verb - perfect yiluanbaugullian please (liver good) - verb - present yiluanbaugull please (livergood) - verb - future yiluanbaugullala poison - verb - future diggerangala

poison - verb - past diggeren poison - verb - perfect diggerangan poison - verb - present diggerei pour - verb - future garbeila pour - verb - past garbeini pour - verb - perfect garbeian pour - verb - present garbei praise - verb - future kunbundala praise - verb - past kunbunden praise - verb - perfect kunbundian praise - verb - present kunbunden pretend - verb - future ungiarreila pretend - verb - past ungjarren pretend - verb - perfect ungjarrian pretend - verb - present ungjarra protect - verb - future munjindeila protect - verb - past munjinden protect - verb - perfect munjindian protect - verb - present munjindei pull along - verb - future buyeila pull along - verb - past buyeini pull along - verb - perfect buyeinian pull along - verb - present buyei pull off - verb - future buiyala pull off - verb - past buini pull off - verb - perfect buian pull off - verb - present buya pull out - verb - future borala pull out - verb - past borani pull out - verb - perfect borian pull out - verb - present bora push (with a pole) - verb - future djulungala push (with a pole) - verb - past djulungen push (with a pole) - verb - perfect djulungian push (with a pole) - verb - present djulung rain - verb - future gwongangala rain - verb - past gwongen rain - verb - perfect gwongangan rain - verb - present gwong return - verb - future nimbulimala return - verb - past nimbulimon return - verb - perfect nimbulimian return - verb - present nimbulima ride - verb - future umbeila ride - verb - past umbeini ride - verb - perfect umbeian ride - verb - present umbei rise - verb - future bagoieila rise - verb - past bagojeini rise - verb - perfect bagojeian rise - verb - present bagojei roast (burn) - verb - future murbaleila roast (burn) - verb - past murbani

roast (burn) - verb - perfect murbalian roast (burn) - verb - present murba roast (cooking) - verb - future kwibaleila roast (cooking) - verb - past kwibani roast (cooking) - verb - perfect kwibalian roast (cooking) - verb - present kwiba roll - verb - future gurawaleila roll - verb - past gurawalen roll - verb - perfect qurawalian roll - verb - present gurawa root out - verb - future mundala root out - verb - past mundanen root out - verb - perfect mundanian root out - verb - present mundan rub - verb - future doromala rub - verb - past doromen rub - verb - perfect doromian rub - verb - present doroma run - verb - future gauareila run - verb - perfect gauarian run - verb - present gauarei run - verb -past gauaren sad (to be) - verb - future gijerangala sad (to be) - verb - past gijeren sad (to be) - verb - perfect gijerangan sad (to be) - verb - present gijeri scare - verb - future duinyangala scare - verb - past duinen scare - verb - perfect duinyangan scare - verb - present duin scatter - verb - future dalbadalbala scatter - verb - past dalbadalbani scatter - verb - perfect dalbadalbian scatter - verb - present dalbadalban scratch - verb - future mundala scratch - verb - past mundani scratch - verb - perfect mundian scratch - verb - present munda see ( as "find") - verb - future nya-ala see ( as "find") - verb - past nyani see ( as "find") - verb - perfect nyayan see ( as "find") - verb - present nya send - verb - past jaugarni send - verb - perfect jaugian send - verb - present jaugar send - verb- future jaugarla sew ( as "mend") (with thread) - verb - future mumgarla sew ( as "mend") (with thread) - verb - past mumgarni sew (as "mend") (with thread) - verb - perfect mumgaian sew ( as "mend") (with thread) - verb - present mumgar shake - verb - future jigala shake - verb - past jigani shake - verb - perfect jigian

shake - verb - present shine - verb - future shine - verb - past shine - verb - perfect shine - verb - present shoot (throw) - verb - future shoot (throw) - verb - past shoot (throw) - verb - perfect shoot (throw) - verb - present show (see "guide") - verb - future show (see "guide") - verb - past show (see "guide") - verb - perfect show (see "quide") - verb - present shut (see "enclose") - verb - future shut (see "enclose") - verb - past shut (see "enclose") - verb - perfect shut (see "enclose") - verb -present sing - verb - future sing - verb - past sing - verb - perfect sing - verb - present sit - verb - future sit - verb - past sit - verb - perfect sit - verb - present sleep - verb - past sleep - verb - perfect sleep - verb - present sleep.- verb - future slide - verb - future slide - verb - past slide - verb - perfect slide - verb - present smash - verb - future smash - verb - past smash - verb - perfect smash - verb - present smell - verb - future smell - verb - past smell - verb - perfect smell - verb - present smoke - verb - future smoke - verb - past smoke - verb - perfect smoke - verb - present soak (see "wash") - verb - future soak (see "wash") - verb - past soak (see "wash") - verb - perfect soak (see "wash") - verb - present soften (see "love") - verb - future soften (see "love") - verb - past soften (see "love") - verb - perfect soften (see "love") - verb -present

jiga yalnungala yalnunen yalnunian yalnun nabala nabuni nabunian nabun nyumbarla nyumbarni nyumbarlian nyumbar bunjala bunjani bunjian bunja yarrabileila yarrabilen varrabilian yarrabil weingala weinani weinian weina nguramen nguramian nguram nguramengala kadeiyangala kadeien kadeiyangan kadei bathaiangala bathaien bathaiangan bathai nembila neumbinnen neumbinnian neumbinne jomangala jomen jomangan iom iunnbala junnbani junnbian junnba bujerangala bujeren bujerangan

bujera

sorry ( see "sad," to be ) - verb - future sorry ( see "sad," to be ) - verb - past sorry ( see "sad," to be ) - verb - perfect sorry ( see "sad," to be ) - verb - perfect sorry ( see "sad," to be ) - verb - present speak - verb - future speak - verb - past speak - verb - perfect speak - verb - present spew - verb - present spew - verb - past spew - verb - past spew - verb - past spin (twist) - verb - past spin (twist) - verb - past spin (twist) - verb - present spit - verb - future spit - verb - past spit - verb - past spit - verb - perfect spit - verb - present spread - verb - present spread - verb - present spread - verb - present spring (see "jump") - verb - past spring (see "jump") - verb - past spring (see "jump") - verb - present spring (see "jump") - verb - present squeeze - verb - future squeeze - verb - past squeeze - verb - perfect squeeze - verb - perfect stand - verb - past stare - verb - present start - verb - past start - verb - present	gijerangala gijeren gijerangan gijeri ngauraiangala ngauraien ngauraiangan ngaurai molongala molongen molongian molong gurawaleila gurawalen gurawalen ungirila ungiren ungirila ungiren ungirian ungiri jubayangala jubani jubayangala jubani jubala birangman birangman jubala inimani nimian nimian nimian nimian nimian nimian janala janani janala janani janala janani janala janani jana katarmileila katarmilen katarmilan marerangala mareren marerangala marere gabriangala gabrien
starve - verb - past	gabrien
starve - verb - perfect	gabriangan
starve - verb - present	gabri
steal - verb - future	wurgala
Steat - Verb - Tuttire	wurgala

steal - verb - past wurgani steal - verb - perfect wurgian steal - verb - present wurqa stick (adhere) - verb - future majeila stick (adhere) - verb - past majeni stick (adhere) - verb - perfect majenian stick (adhere) - verb - present majen stink - verb - future bugauangala stink - verb - past bugauen stink - verb - perfect bugauangan stink - verb - present bugau strike (beat, hit) - verb - future baieirla strike (beat, hit) - verb - past baieirni strike (beat, hit) - verb - perfect baieirnian strike (beat, hit) - verb - present baieir strip (skin) - verb - future birrebaleila strip (skin) - verb - past birrebani strip (skin) - verb - perfect birrebayan strip (skin) - verb - present birreba stun (see "charm") - verb - future biborangala stun (see "charm") - verb - past biboren stun (see "charm") - verb - perfect biborangan stun (see "charm") - verb - present biboro suck - verb - future tuniala suck - verb - past tundani suck - verb - perfect tundian suck - verb - present tunda surround - verb - future kalgulmala surround - verb - past kalgulmunni surround - verb - perfect kalgulmaian surround - verb - present kalgulma swallow - verb - future jogarla swallow - verb - past iogarni swallow - verb - perfect jogarlian swallow - verb - present iogar sweat - verb - future nyungulangala sweat - verb - past nyungulen nyungulangan sweat - verb - perfect sweat - verb - present nyungul sweep - verb - future bularangala sweep - verb - past bularen sweep - verb - perfect bularangan sweep - verb - present bulara swell - verb - future bummbummangala swell - verb - past bummbummen swell - verb - perfect bummbummangan swell - verb- present bummbumm swing - verb - past iureila swing - verb - past iureini swing - verb - perfect iureian swing - verb - present iurei take - verb - future kangala

kangani

take - verb - past

take - verb - perfect take - verb - present tangle - verb - future tangle - verb - past tangle - verb - perfect tangle - verb - present tap - verb - future tap - verb - perfect tap - verb - perfect tap - verb - present tattoo - verb - future tattoo - verb - past tattoo - verb - perfect tattoo - verb - present teach - verb - future teach - verb - past teach - verb - perfect teach - verb - present tear - verb - future tear - verb - past tear - verb - perfect tear - verb - present tease - verb - future tease - verb - past tease - verb - perfect tease - verb - present tell - verb - future tell - verb - past tell - verb - perfect tell - verb - present tell a tale - verb - future tell a tale - verb - past tell a tale - verb - perfect tell a tale - verb - present think (let me think) - verb - future think (let me think) - verb - past think (let me think) - verb - perfect think (let me think) - verb - present throw - verb - future throw - verb - past throw - verb - perfect throw - verb - present throw away - verb - future throw away - verb - past throw away - verb - perfect throw away - verb - present tickle - verb - future

tickle - verb - past

tie - verb - future

tie - verb - past

tie - verb - perfect

tickle - verb - perfect

tickle - verb - present

kangan kanga qunneileila qunneien gunnilian gunnei bunjeila bunieian bunjen buniei birangala biranen birangan biran nyeumbayala nyeumbani nyeumbayan nveumba dunmunala dunmuni dunmunian dunmum mulgunnmiala mulgunnmunni mulgunnmian mulgunnmujumm giala giani gian gia gaureimala gaureimen gaureiman gaureima kungulleila kungullen kungullian kungullanji birala birani biranian bira talbaleila talbani talbanian talba gizgizbala giz-gizbani gizgizbian aiz-aizba kunneila kunneni kunnian

tie - verb - present kunne tired (to be) - verb - future yilangala tired (to be) - verb - past vilen tired (to be) - verb - perfect vilian tired (to be) - verb - present vilen touch - verb - future muniala touch - verb - past munen touch - verb - perfect munian touch - verb - present munai track - verb - future chararangala track - verb - past chararen track - verb - perfect chararangan track - verb - present charara tremble - verb - future duraleila tremble - verb - past duralen tremble - verb - perfect duralian tremble - verb - present duralei trot - verb - future carburrabuleila trot - verb - past carburrabulen trot - verb - perfect carburrabulian trot - verb - present carburrabul try (it) - verb - future yaqulqomala try (it) - verb - past yagulgomen try (it) - verb - perfect yagulgomian try (it) - verb - present yaqulqoma turn - verb - future kurawalleila turn - verb - past kurawallen turn - verb - perfect kurawallian turn - verb - present kurawallei undo - verb - future buraleila undo - verb - past burani undo - verb - perfect buralian undo - verb - present bura **VERBS** walk (as "go") - verb - future yangala walk (as "go") - verb - past yani walk (as "go") - verb - perfect yangian walk (as "go") - verb - present yana warn - verb - future wobileila warn - verb - past woben warn - verb - perfect wobilian warn - verb - present woba wash (as "soak") - verb - future junnbala wash (as "soak") - verb - past iunnbani wash (as "soak") - verb - perfect junnbian wash (as "soak") - verb - present junnba wear - verb - future gabulleila wear - verb - past gabullen wear - verb - perfect gabullian wear - verb - present gabullei weep - verb - future dungala

dungani

dungian

weep - verb - past

weep - verb - perfect

weep - verb - present whisper - verb - future whisper - verb - past whisper - verb - perfect whisper - verb - present whistle - verb - future whistle - verb - past whistle - verb - perfect whistle - verb -present willing to do - verb - past willing to do - verb - perfect willing to do - verb - present willing to to - verb - future win (as "pass") - verb - future win (as "pass") - verb - past win (as "pass") - verb - perfect win (as "pass") - verb - present wipe (as "rub") - verb - future wipe (as "rub") - verb - past wipe (as "rub") - verb - perfect wipe (as "rub") - verb - present wrestle - verb - future wrestle - verb - past

wrestle - verb - perfect

wrestle - verb - present

dunga yathguleila yathgalen yathgulian yathgalen wungumbileiwala wungumbilen wungumbilian wungumbil gulilen gulilian gulil gulilangala buggerrawunnala buggerrawunnani buggerrawunnandian buggerrawunna doromala doromen doromian doroma biamalala biamalen biamalian

biama

**ADJECTIVES** alive - adjective mummeri alone - adjective dagara bad - adjective thung bare - adjective bugiri beautiful - adjective kubill big (as "thick") - adjective gumai bitter (as "sour") - adjective iulai black (see "darkness") - adjective doan-doan blind - adjective mobi blue - adjective ninyeiri brave (without fear) - adjective duinjumm bright (as "flame") - adjective talngai brown - adjective tulgai-tulgai busy - adjective kulil calm - adjective durungul careful - adjective nya-nya careless - adjective karul-garol chilly - adjective woqoru clean or clear (not dirty) - adjective talguljumm close - adjective tanyung clumsy - adjective jumm cold - adjective wuring crooked - adjective wundun dark (as "black") - adjective doan-doan dead - adjective dugai deaf - adjective wongul or kungajumm (not hear deep - adjective gurul dirty - adjective tulgul dry - adjective darum dumb (not speak) - adjective ngauraijumm edible - adjective tabaigubi empty - adjective kumbunn expert - adjective wupin false ("as lie") - adjective ungjurra fast - adjective wogin fat - adjective gajul five (2+2+1) or (hand) - adjective bula-bula-yabru or dunngunn four (2+2) - adjective bula-bula fresh (as young) - adjective bulin full - adjective dumburra funny (mirth provoking) - adjective munyung-munyung generous - adjective kanahngin giddy (drunk) - adjective biboro good - adjective baugull greedy (as "stingy") - adjective munum green - adjective pujarbinn happy - adjective yalburru hard - adjective jungumm heavy - adjective junduro high - adjective barai hot - adjective ngun

gubberri

hungry - adjective

jealous (cover eyes) - adjective mibuniala lame - adjective wungahn lazy - adjective lean ("not fat") - adjective gajuljumm light (weight) - adjective yalul little - adjective bijung long - adjective gurara low - adjective juloqull mad - adjective wong-wong many - adjective wallull middle - adjective kilei more - adjective kurrull most - adjective kurrull-bungil muddy (dirty) - adjective tulgul new - adjective balingull noisy - adjective gurrgunngulli old - adjective kobungil one - adjective yabru painful (as "pain") - adjective burragull paralysed (without feel) - adjective munaijumm peevish (querulous owing to ill-health) - :karokarolen pregnant - adjective ngarraghai quiet - adjective ning-ning- or num-num reckless - adjective wu-i-wu-i red (bright) - adjective diai-ri red (light) - adjective gogin, goging (= dark red) ripe - adjective bogumm rough (not smooth) - adjective millerrijumm sacred - adjective bugeram scarce - adjective bulagalun shallow - adjective junjeiri short - adjective mul short-tempered - adjective barul-barul shrill (as "light") - adjective yalul sick (ill) - adjective yuljul skyblue - adjective ngorung slippery (as "smooth") - adjective millerri slow - adjective munmul smooth (as "slippery") - adjective millerri soft - adjective bujera sore - adjective jigai sorry - adjective gijeri sour - adjective julai stale - adjective malgun stiff (or cramped) - adjective kirin stingy (as "greedy") - adjective munum straight - adjective jundi strong (generally) - adjective bullang strong (muscular) - adjective narbullang sulky - adjective morunbul sweet - adjective minin tall - adjective gurara

gumai

thick (as "big") - adjective

thin (not fat) - adjective
thirsty - adjective
three (2 and 1) - adjective
timid (as "fear") - adjective
tired - adjective
true - adjective
two - adjective
wanting in health - adjective
weak - adjective
well (as "good") - adjective
wet - adjective
white (as "bright") - adjective
wonderful - adjective
yellow - adjective
young (as "fresh")

gajuljumm ngau-uin bula-yabru duin yilen jundi bula bumbung narjumm baugull jabang talngai bugoram tharagumm bulin

**ADVERBS** after - adverb binii ah (!) - adverb ka-ka alright (as "yes") - adverb yau also - adverb nga altogether - adverb karulbo always - adverb yabruma and - adverb ya aside - adverb kurrin badly - adverb thung before - adverb ngulongbo beyond - adverb buggerrajunng by and by - adverb yeu close - adverb tanyun day (for one) - adverb yabru nyunga-i

down - adverb djui
end ( as an affix) - adverb jimm
far - adverb gauwull
farther - adverb gauwulljunng
farthest - adverb gauwullbunngil

half - adverb bam here - adverb gulli hereafter (as "by and by") - adverb yeu how (?) - adverb minyung hurrah (!) - adverb bau-bau if - adverb geung inside (generally) - adverb djuya inside (house) - adverb gunulla least - adverb bijungulunn less - adverb bijungai like - adverb ninyeire little - adverb bijung long ago (very) - adverb gurila-bunngil long ago - adverb gurilabo nearly - adverb duggull

no - adverb yugumm now - adverb barang oh (!) - adverb pabo outside - adverb burum perhaps - adverb wa-un slowly - adverb munwull soon - adverb ngolongmai there (close) - adverb mamulli there (far away) - adverb qilli there (not very far off) - adverb mulli there (somewhere there about) - acgagahna there (somewhere) - adverb munga three (2+1) - adverb bula-yabru to-day - adverb barang to-morrow - adverb mobo up - adverb dugun upwards - adverb burrai very - adverb yilen

very much indeed - adverb

well - adverb

when (?) (interrogative) - adverb

why (?) - adverb

without (affix) - adverb wonder (exclamation of) - adverb

yes - adverb

yesterday - adverb

baugull-baugullen

baugull

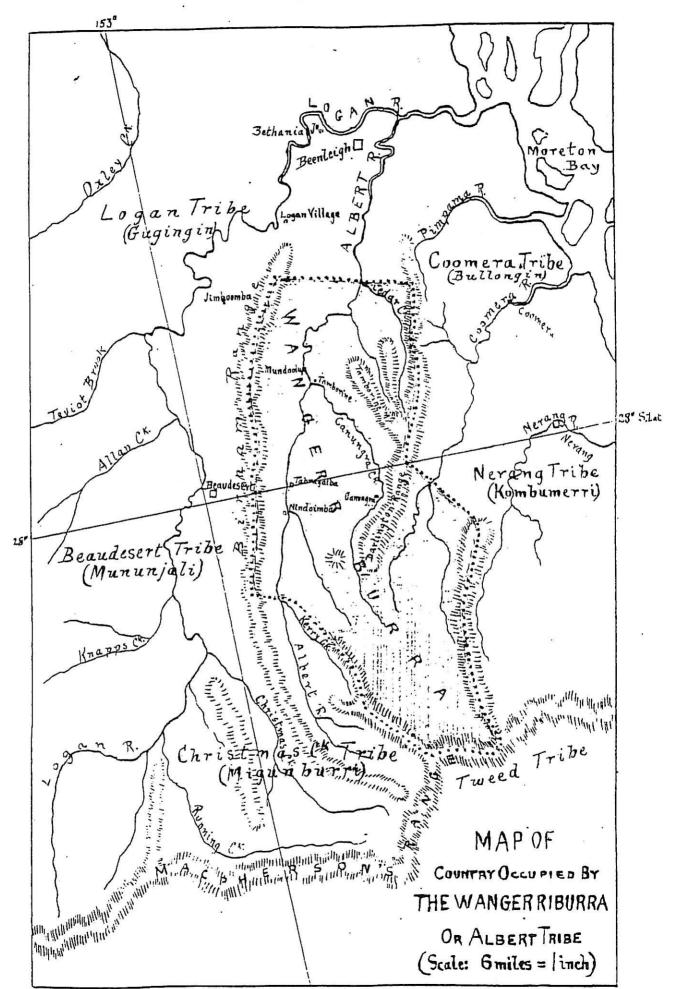
innjigunn

minyungi

jumm (ex.gwongjumm, rain-l

gurai yau

mobobo



153° E. Long.